

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 68 A

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

50 tomas
2007 m. kovo 24 d.

Pranešimo Nr.

Turinys

Puslapis

V Skelbimai

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas

2007/C 68 A/01

Pranešimas apie atvirą konkursą: tyrimų vadovas – prognozavimo specialistas. Numeris: EF/TA/07/02

1

V

(Skelbimai)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

EUROPOS GYVENIMO IR DARBO SĄLYGŲ GERINIMO
FONDAS**PRANEŠIMAS APIE ATVIRĄ KONKURSA: TYRIMŲ VADOVAS – PROGNOZAVIMO
SPECIALISTAS****Numeris: EF/TA/07/02**

(2007/C 68 A/01)

Europos darbo ir gyvenimo sąlygų gerinimo fondas Dubline yra savarankiška Europos Bendrijų Ministrų Tarybos reglamentu įsteigta institucija. Europos fondas rengia atvirą konkursą laisvai tyrimų vadovo (-ės) – prognozavimo specialisto (-ės) pareigybei užimti ir rezerviniam įdarbinimo sąrašui sudaryti.

Tyrimų vadovas (-ė) – prognozavimo specialistas (-ė)

Fondas yra lygias galimybes suteikiantis darbdavys.

Kandidatų prašome atidžiai perskaityti šį pranešimą apie konkursą ir naudoti tik oficialią paraiškos formą:

I. PAREIGOS

Tyrimų vadovas – prognozavimo specialistas – Europos pokyčių stebėsenos centro koordinatoriui pavaldus pareigūnas, kurio pagrindinė funkcija – rengti prognozes ir kitus pažangius tyrimų metodus užimtumo, pramonės plėtros bei darbo ir gyvenimo sąlygų Europoje srityse.

Pagrindinės šio darbuotojo pareigos bus:

- rengti ir įgyvendinti prognozes ir kitus pažangius tyrimų metodus,
- apibrėžti kūrybingą novatoriško planavimo metodiką, nustatyti pagrindinius pasikeitimų skatinamuosius veiksnius, galinčius paveikti būsimą raidą Europoje, tirti ilgalaikių tikslų idėjas, išvalgas ir planus atliekant tarpdisciplininę analizę ir kritiką,
- rengti, koordinuoti ir valdyti Europoje atliekamus tyrimus, publikacijas ir kitus tyrimų institutų bei atskirų specialistų valstybėse narėse vykdomus projektus,

- naudoti ir rengti išvadų ir kitos ES institucijoms, socialiniams partneriams ir valstybėms narėms svarbios informacijos sklaidą,
- rengti diskusijas, pristatymus, svarbius seminarus, pasitarimus ir kitus susitikimus,
- užmegzti ir palaikyti ryšius su Europos Sąjungos ir valstybių narių vyresniaisiais pareigūnais, socialinių partnerių atstovais ir kitais asmenimis Europos Sąjungoje,
- kitos pareigos, kurios gali būti priskirtos.

II. KONKURSO REIKALAVIMAI

Konkurse gali dalyvauti kandidatai, kurie paskutinę paraiškų pateikimo dieną atitinka šiuos reikalavimus:

A. BENDRIEJI REIKALAVIMAI

- kandidatas turi būti vienos iš Europos Sąjungos valstybių narių pilietis,
- turėti visas piliečio teises,
- būti atlikęs visas privalomosios karo tarnybos įstatymuose numatytas prievoles,
- atitikti nurodytoms pareigoms keliamus dorovės reikalavimus.

B. SPECIALIEJI REIKALAVIMAI

1. Reikalaujama kvalifikacija ir profesinė patirtis:

- aukštasis universitetinis išsilavinimas gamtos, ekonomikos arba technikos mokslų srityje,
- dalykinė patirtis keliose srityse, pavyzdžiui, matematinio modeliavimo, prognozavimo, numatymo, futurologijos, planų sudarymo, statistikos, ekonomikos, verslo strategijų, verslo vadybos,
- bent **šešerių** metų darbo patirtis vienoje arba keliose iš šių sričių:
 - ekonometrinio prognozavimo arba modeliavimo mokslo arba valdžios įstaigoje,
 - į ateitį orientuotų tyrimų ekonomikos, verslo arba užimtumo srityje,
 - strateginio verslo planavimo,
- tarptautinio darbo arba mokslinio bendradarbiavimo patirtis,
- Europos institucijų ir įstaigų bei ES socialinės politikos išmanymas,
- puikūs bendravimo žodžiu ir raštu įgūdžiai,
- geri projektų valdymo įgūdžiai,
- geros tyrimų metodikos žinios ir tyrimų atlikimo patirtis,
- geras statistikos ir kiekybinių tyrimo metodų išmanymas,

- geros MS Office programų naudojimo žinios ir patirtis, taip pat puikios programos Excel naudojimo ir duomenų bankų valdymo žinios.

2. Kalbų mokėjimas

Kandidatai turi puikiai mokėti vieną iš Europos Sąjungos oficialių kalbų (viena iš šių kalbų turi būti anglų kalba, kadangi ji yra pagrindinė Fondo darbo kalba) ir pakankamai gerai mokėti dar vieną Europos Sąjungos kalbą.

Pateikdami atitinkamus dokumentus (diplomų kopijas, universiteto administracijos bei darbdavių išduotus pažymėjimus ir pan.) pretendentai turi įrodyti atitiktį konkurso reikalavimams.

Atrinktas kandidatas turės ne tik atitikti pirmiau minėtus reikalavimus, bet ir sugebėti konceptualizuoti ateities tendencijas, imtis iniciatyvos gilinant veiksmingam darbui būtinas bendrąsias ir dalykines žinias bei domėtis naujausiais pokyčiais politikos, veikėjų ir organizacijų srityse. Jis turės apibrėžti strateginius ir kūrybingus darbo ir problemų sprendimo metodus. Jis bus komandos narys, sugebantis planuoti ir tvarkingai atlikti darbą ir įgudęs motyvuoti kitus, vadovauti ir priimti sprendimus, kai tai būtina. Jis turės sugebėti aiškiai ir laisvai, raštu ir žodžiu išdėstyti kolegoms, Fondo interesų grupėms ir kitiems asmenims savo idėjas, mintis ir koncepcijas.

III. KONKURSO ORGANIZAVIMAS

Konkursą sudaro paraiškų nagrinėjimas, po to atliekamas žinių patikrinimas ir pokalbiai su atrinktais kandidatais.

A. PARAIŠKŲ NAGRINĖJIMAS

1. Bus sudarytas paraiškas pateikusių (pasinaudojusių oficialia paraiškos forma ir atsiuntusių ją iki galutinio termino – žr. V skyrių) bei II skirsnio A dalyje numatytus bendruosius reikalavimus atitinkančių kandidatų sąrašas. Sąrašas ir pateiktos paraiškos bus perduotos atrankos komisijai. Kad būtų lengviau nagrinėti paraiškas, kandidatų prašome kartu su paraiška pateikti motyvacinį laišką ir gyvenimo aprašymą anglų kalba.
2. Atrankos komitetas išnagrinės paraiškas ir sudarys II skyriaus B dalyje nustatytus specialiuosius reikalavimus atitinkančių kandidatų sąrašą.

Komisija savo sprendimą *išimtinai* grindžia tik paraiškoje nurodyta ir pateiktais patvirtinamaisiais dokumentais patvirtinta informacija. II skyriuje išvardytų konkurso reikalavimų neatitinkančių arba iki galutinio paraiškų pateikimo termino atitinkamų patvirtinamųjų dokumentų nepateikusių kandidatų paraiškos atmetamos šiame etape. *Gyvenimo aprašymas* nelaikomas patvirtinamuoju dokumentu.

Atrankos komisija tinkamiausius kandidatus pakvies į testus ir pokalbį (-ius). Kandidatai turės raštu atlikti anglų kalba (arba antrąja užsienio kalba, jei jų gimtoji kalba – anglų) parengtą testą ES žinioms patikrinti ir atitinkamą praktinę užduotį. Kandidatai, nesurinkę reikiamo balų skaičiaus bent vienoje testo dalyje, negalės toliau dalyvauti konkurse.

3. Informacija kandidatams:

Kiekvieno atrankos etapo pabaigoje visiems kandidatams bus pranešta apie jų atžvilgiu priimtus sprendimus.

B. REZERVINIS SĄRAŠAS

Fondas sudarys rezervinį tinkamų kandidatų sąrašą.

Sąrašas bus naudojamas kaip rezervas tuo atveju, kai atsiras papildomų laisvų darbo vietų. Jis galios dvejus metus nuo paskutinės šio konkurso dienos ir galės būti pratęstas. Į rezervinį sąrašą įtrauktiems kandidatams bus laiku pranešta apie šio termino pratęsimą.

IV. ĮDARBINIMO SĄLYGOS

Kategorija ir pareigybės lygis:

Atrinktojo kandidato pareigybė – AD pareigų grupės 7 lygio pareigybė.

Darbo vieta:

Dublinas, Airija. Atrinktasis kandidatas turės gyventi priimtinu atstumu nuo Fondo darbo vietos.

Atlyginimas:

Pradinis bazinis mėnesinis atlyginimas bus nustatytas remiantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų 66 straipsnyje pateiktos atlyginimų lentelės dydžiais, numatytais AD pareigų grupės 7 lygio 1–2 pakopoms, atsižvelgiant į kandidato išsilavinimą ir profesinę patirtį. Esant atitinkamoms aplinkybėms, bus mokamos atitinkamuose Tarnybos nuostatuose numatytos priemokos.

Atlyginimui taikomas Bendrijos mokestis ir kiti Pareigūnų tarnybos nuostatuose nustatyti mokesčiai. Tačiau jam netaikomi jokie nacionaliniai mokesčiai.

Atlyginimas perskaičiuojamas pagal Airijos atlyginimo priedo koeficientą, kuris šiuo metu lygus 122 proc.

V. PARAIŠKOS

Kandidatai *privalo* naudoti šiame Oficialiojo leidinio numeryje pateiktą paraiškos formą, kurią taip pat galima atsisiųsti iš Fondo interneto tinklalapio adresu: www.eurofound.europa.eu. Paraišką reikia užpildyti, *pasirašyti* ir išsiųsti kartu su gyvenimo aprašymu (pageidautina patvirtinto europinio formato: žr. <http://europass.cedefop.europa.eu/htm/index.htm>) ir visų patvirtinamųjų dokumentų (diplomų, darbo pažymėjimų ar kitų dokumentų, patvirtinančių paraiškoje nurodytą informaciją) fotokopijomis registruotu paštu ne vėliau kaip iki **2007 m. balandžio 20 d.**, su datą patvirtinančiu pašto antspaudu, šiuo adresu:

Ms Aoife Caomhánach
Secretary to Selection Committee
(Reference EF TA/07/02)
European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions
Wyattville Road
Loughlinstown
Dublin 18
Ireland
El. paštas recruit@eurofound.europa.eu

VI. SVARBI INFORMACIJA KANDIDATAMS

— Kandidatai turi naudoti oficialią šiame pranešime pateiktą paraiškos formą. Paraiškos formą *Word* formatu rasite Fondo tinklalapyje adresu www.eurofound.europa.eu.

— Paraiškos forma pildoma anglų kalba.

- Prie paraiškos formos pridedami patvirtinamieji dokumentai.
- Paraiškos be patvirtinamųjų dokumentų bus atmestos.
- Paraiškų negalima susegti ar surišti. Tai lėtina atrankos procesą, kadangi reikia pašalinti visas susegimo ir surišimo priemonės.
- Ruošdami paraiškas, kandidatai jokių būdu negali remtis dokumentais, paraiškomis ar kitomis formomis, pateiktomis su ankstesnėmis paraiškomis.
- Konkursą laimėję ir pasiūlymą dirbti gavę kandidatai turės pateikti savo diplomų, akademinų kvalifikacijų ar darbo pažymėjimų *originalus*.
- Patvirtinamieji dokumentai kandidatams negrąžinami.
- Į atrinktų kandidatų sąrašą įtraukti asmenys, atvykdami į testą ir pokalbį, turi turėti neseną paso nuotrauką.
- Kandidatų prašoma nedelsiant raštu pranešti apie bet kokį adreso pasikeitimą nurodant konkurso numerį.
- Paraiškoje nurodytos kalbų žinios bus tikrinamos raštu ir žodžiu.
- Kandidatams primename, kad Atrankos komisijos darbas ir svarstymai yra konfidencialūs. Kandidatams draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai bendrauti su Atrankos komisija, taip pat draudžiama kam nors tai daryti jų vardu. Visi klausimai ar prašymai suteikti su konkursu susijusios informacijos ar išduoti dokumentą siunčiami Atrankos komisijos sekretorei Aoife Caomhánach (el. paštas recruit@eurofound.europa.eu).
- Elektroninės paraiškos nepriimamos.

VII. DUOMENŲ APSAUGA

Visi kandidato pateikti asmens duomenys bus tvarkomi laikantis Europos Sąjungos reglamentų, numatančių asmens duomenų apsaugą, ypač 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001 dėl asmens apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo. Jie bus tvarkomi tik kandidato nurodytoms reikmėms, susijusioms su informacijos dorojimu, tvarkymu ir tolesniu atnaujinimu. Kandidatas turi teisę susipažinti su savo asmens duomenimis ir taisyti netikslus ar neišsamius duomenis. Visais klausimais dėl jo (jos) asmens duomenų tvarkymo, kandidatas turi kreiptis į duomenų apsaugos pareigūną:

Data Protection Officer
European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions
Wyattville Road
Dublin 18
Ireland.



European Foundation
for the Improvement of
Living and Working Conditions

APPLICATION FORM

(to be completed in block capitals using black ink)

COMPETITION EF/TA/07/02

Research Manager (Forecasting Expert) (Function Group AD7)

1.	Surname ⁽¹⁾ :		Forenames:	
----	--------------------------	--	------------	--

2.	Address:					
	Street:			No:		
	Postcode:		Town:		Country:	
	Tel No. work:			Tel No. home:		email:

3.	Date of birth:		4. Gender	Male:	☐	Female:	☐
----	----------------	--	-----------	-------	--------------------------	---------	--------------------------

5.	Present nationality: (if dual, indicate both)	
----	--	--

6.	If you have worked or are working in a body of the European Union, tick the relevant box below:							
	Institution	Commission	Council	Parliament	Court of Justice	Economic & Social Committee	Court of Auditors	Other
		☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	Administrative position:	Official	Contract Agent	Temporary	Auxiliary	Local staff		
		☐	☐	☐	☐	☐		
Grade:		Dates:		Personnel No:				

7.	Knowledge of languages: Tick the appropriate box or boxes: 1 - for your mother tongue or main language For languages other than your mother tongue or main language: 2 - can read, write and speak language fluently 3 - can read, write and speak language, but not fluently 4 - basic level of reading and speaking 5 - passive or weak knowledge					
	Language ⁽²⁾	1	2	3	4	5
	English	☐	☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐	☐

⁽¹⁾ IMPORTANT: Your application will be registered under this name. Please use it and quote the number of the competition in all correspondence. Any other name (e.g. maiden name) appearing on diplomas or certificates accompanying this application should be indicated below:

⁽²⁾ As from 1 January 2007 Bulgarian, Irish and Romanian are official languages of the European Union.

8. Education:			
A. Primary, secondary, advanced secondary or technical education			
Name and address of establishment (town and country)	Years of study		Certificates and/or diplomas obtained. State official length of course and main subjects
	from	to ⁽¹⁾	
B. Higher education			
Name and address of university or other establishment (town and country)	Years of study		Degree or diploma obtained. State official length of course and main subjects
	from	to ⁽¹⁾	
C. Postgraduate education			
Name and address of university or institute (town and country)	Years of study		Diplomas or other qualifications obtained
	from	to ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ State date (month and year) when the qualification was obtained.

9. a) Management skills - Describe your experience of forecasting work, development of models and scenarios and the context for that work:				
b) Outline notable achievements in your experience as a forecasting expert:				
c) ICT Skills (continue on final page if necessary)				
Programs used:	Proficiency		Systems used:	Proficiency

10. Career to date: Give details of the post(s) you have held hitherto and professional experience acquired.									
A. Present or most recent post					B. Previous post				
Dates		Length (months)	Gross monthly Salary (Euro)		Dates		Length (months)	Gross monthly Salary (Euro)	
From	To		At the beginning	On leaving	From	To		At the beginning	On leaving
Exact designation of post:					Exact designation of post:				
Name and address of employer:					Name and address of employer:				
Nature of work:					Nature of work:				
Reasons for leaving:					Reasons for leaving:				
Earlier posts (continue on last page if necessary)									
C. Name and address of employer:									
From:			To:			Length (months):			
Nature of work:									
Reasons for leaving:									
D. Name and address of employer:									
From:			To:			Length (months):			
Nature of work:									
Reasons for leaving:									
11. Period of notice required to leave your present post:									

12.	Long periods spent working or studying abroad (please indicate countries visited, dates and reasons for stay):	

13.	Interests and skills not connected with work, including social or sports activities:	

14.	Name, email address and telephone number of persons who can be contacted should you not be available:	

15.	Have you ever been convicted or found guilty of any offence by any court? If so, give details:	

16.	Name and contact details of referees	
	Name: Address: Tel No.: Email address:	Name: Address: Tel No.: Email address:

Declaration

I, the undersigned:

declare on my word of honour that the information provided above is true and complete.

I further declare on my word of honour that:

- (i) I am a national of one of the Member States and enjoy my full rights as a citizen;
- (ii) I have fulfilled any obligations imposed on me by the laws concerning military service;
- (iii) I meet the character requirements for the duties involved.

I undertake to produce on request supporting documents in respect of points (i), (ii) and (iii) above and accept that failure to do so may invalidate this application.

I am willing to undergo the compulsory medical examination to ensure that I am physically fit to perform the duties involved.

I have provided details of referees who may be approached regarding my candidature and give my permission that they may be contacted.

Date and signature:

Important Reminder

- Your curriculum vitae and your letter of motivation, in English, must be attached.

Eligibility and Selection Criteria Grid
Research Manager (Forecasting Expert)
(Ref. EF/TA/07/02)

Surname (in capitals):

Forename(s):

Gender: **Male** ☐ **Female** ☐

A. ELIGIBILITY CRITERIA

(1)	I have a level of education that corresponds to completed university studies attested by a degree / diploma (normally 4 years or more of studies).	Yes ☐	No ☐
(2)	I have a university degree in science, economics or engineering.	Yes ☐	No ☐
(3)	I have at least the required number of years relevant professional experience following the award of my diploma / degree.	Yes ☐	No ☐
(4)	I have a thorough knowledge of at least two languages of the European Union, as listed in the vacancy notice.	Yes ☐	No ☐
(5)	I am a national of a Member State of the European Union, entitled to full rights as a citizen.	Yes ☐	No ☐
(6)	I have fulfilled any obligations imposed by the applicable laws concerning military service.	Yes ☐	No ☐
(7)	I have proven abilities in the use of electronic office equipment (word processing, spreadsheets, email, internet, web authoring applications, etc.).	Yes ☐	No ☐
(8)	I meet the character requirements for the duties involved.	Yes ☐	No ☐
(9)	I am physically fit to perform the duties linked to the post.	Yes ☐	No ☐

B. SELECTION CRITERIA ⁽³⁾

(1 = excellent; 2 = very good; 3 = good; 4 = fair)

(10)	My professional experience in the field of forecasting and other future-oriented research is:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐
(11)	My experience of working in the field of social policy is:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐
(12)	My command of English is:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐
(13)	My command of my second language (if not English) is:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐
(14)	My experience of working at management level is:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐
(15)	My experience in the field of project and budget management is:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐
(16)	My experience of motivating and leading project groups or teams is:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐
(17)	My proven decision-making and influencing skills are:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐
(18)	My communication and presentation skills are:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐
(19)	My experience in problem-solving and in developing original solutions to complex issues is:	1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐

⁽³⁾ If shortlisted, you may be asked to justify any or all of the above ratings during interview.

Continuation page

9 b) ICT Skills - continued				
Programs used:	Proficiency		Systems used:	Proficiency

10. Earlier posts - continued					
E. Name and address of employer:					
From:		To:		Length (months):	
Nature of work:					
Reasons for leaving:					
F. Name and address of employer:					
From:		To:		Length (months):	
Nature of work:					
Reasons for leaving:					
G. Name and address of employer:					
From:		To:		Length (months):	
Nature of work:					
Reasons for leaving:					



